

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MASAŻER JADEIT, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
JADE MASSAGER, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
JADE-MASSAGER, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
JADEITOVÝ MASÁŽNÍK, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
MASSEUR EN JADE, SYMBOLE : 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
MASSAGGIATORE DI GIADA, SIMBOLO: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
MASAJEADOR DE JADE, SÍMBOLO: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
JADE MASSAGER, SYMBOOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
JADEMASSAGERARE, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΜΑΣΑΖ ΜΕ ΝΕΦΡΙΤΗ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
MASATOR DE JADE, SIMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
MASSAGEADOR DE JADE, SÍMBOLO: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
НЕФРИТОВ МАСАЖОР, СИМБОЛ: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
JADE MASSZÍROZÓ, SZIMBÓLUM: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
JADEMASSAGER, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
JADEITOVÝ MASÁŽNY PRÍSTROJ, SYMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
JADEMASSAATTORI, SYMBOLO: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
JADE MASAŽUOKLIS, SIMBOLIS: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
NEFRĪTA MASĀŽIERIS, SIMBOLS: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JAADIMASSAAŽIJA, SÜMBOOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
MASAŽER IZ ŽADA, SIMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
MAISITHEOIR JÁID, SIMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
MASSAĠĠATUR ĠADEJT, SIMBOLU: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
MASAŽER OD ŽADA, SIMBOL: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
НЕФРИТОВЫЙ МАССАЖЕР, СИМБОЛ: 15854 EAN/GTIN: 5907451322840

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Płytki Gua Sha z jadeitu to tradycyjne narzędzie stosowane w chińskiej medycynie, idealne do masażu twarzy i ciała. Wykonana z naturalnego kamienia jadeitowego, znanego ze swoich właściwości relaksacyjnych i chłodzących, wspiera poprawę krążenia, redukcję napięcia mięśniowego i wspomaga procesy detoksykacyjne skóry. Dzięki ergonomicznej budowie płytka doskonale dopasowuje się do konturów twarzy, umożliwiając precyzyjne modelowanie oraz masaż liftingujący.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w leczeniu i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przed i po każdym użyciu dokładnie umyj płytkę wilgotną ściereczką lub delikatnym detergentem, aby uniknąć przenoszenia bakterii na skórę.
- Masaż wykonuj lekkimi, płynnymi ruchami w kierunku przepływu limfy. Unikaj zbyt mocnego naciskania, aby nie podrażnić skóry.
- Nie używaj płytki na skórze z otwartymi ranami, aktywnym trądzikiem, stanami zapalnymi czy innymi uszkodzeniami.
- Płytkę przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu, najlepiej w dołączonym pudełku, aby zapobiec jej przypadkowemu pęknięciu lub uszkodzeniu.
- Przechowywanie płytki w lodówce przed użyciem zapewnia dodatkowy efekt chłodzenia, który pomaga zmniejszyć opuchliznę i odświeżyć skórę.
- Przy masażu ciała możesz zastosować nieco większy nacisk, ale zawsze z umiarem i w zgodzie z własnym komfortem.
- Osoby z wrażliwą lub cienką skórą powinny stosować płytkę z zachowaniem szczególnej delikatności.
- Płytki jadeitowa jest delikatna i może pęknąć w wyniku nagłych zmian temperatury lub w przypadku upuszczenia.
- Aby uzyskać najlepsze efekty, używaj płytki regularnie, ale nie przesadzaj – codzienne kilkuminutowe sesje wystarczą, aby poprawić kondycję skóry.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w leczeniu i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

3. DANE TECHNICZNE

- Wykonany z naturalnego prawdziwego kamienia jadeitu
- Wysoka jakość wykonania
- Masaż poprawia krążenie krwi i limfy
- Działa przeciw zmarszczkom
- Redukuje opuchliznę i cienie pod oczami
- Poprawia mikrokrążenia w organizmie
- Poprawia elastyczność i kondycję skóry
- Długość: 7,3cm
- Szerokość: 4,5cm
- Grubość kamienia: 4mm

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The Jade Gua Sha Plate is a traditional tool used in Chinese medicine, ideal for facial and body massage. Made of natural jade stone, known for its relaxing and cooling properties, it supports improved circulation, reduced muscle tension and supports skin detoxification processes. Thanks to its ergonomic design, the plate perfectly adapts to the contours of the face, allowing for precise modeling and lifting massage.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Before and after each use, wash the plate thoroughly with a damp cloth or mild detergent to avoid transferring bacteria to your skin.
- Massage with light, fluid movements in the direction of lymph flow. Avoid pressing too hard to avoid irritating the skin.
- Do not use the plate on skin with open wounds, active acne, inflammation or other damage.
- Store the board in a dry and safe place, preferably in the box provided, to prevent accidental breakage or damage.
- Storing the plate in the fridge before use provides an extra cooling effect that helps reduce puffiness and refresh the skin.
- When massaging the body, you can apply a little more pressure, but always in moderation and in accordance with your own comfort.
- People with sensitive or thin skin should use the plate with particular gentleness.
- The jadeite plate is delicate and may crack due to sudden changes in temperature or if dropped.
- For best results, use the plate regularly, but don't overdo it - daily sessions of a few minutes are enough to improve the condition of your skin.
- Always use the product as intended
- The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

3. TECHNICAL DATA

- Made of natural real jade stone
- High quality workmanship
- Massage improves blood and lymph circulation
- It works against wrinkles
- Reduces puffiness and dark circles under the eyes
- Improves microcirculation in the body
- Improves skin elasticity and condition
- Length: 7,3cm
- Width: 4,5cm
- Stone thickness: 4mm

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Die Jade-Gua-Sha-Platte ist ein traditionelles Werkzeug der chinesischen Medizin und ideal für die Gesichts- und Körpermassage. Es besteht aus natürlichem Jadestein, der für seine entspannenden und kühlenden Eigenschaften bekannt ist. Es hilft, die Durchblutung zu verbessern, Muskelverspannungen zu reduzieren und die Entgiftungsprozesse der Haut zu unterstützen. Dank ihres ergonomischen Designs passt sich die Platte perfekt den Gesichtskonturen an und ermöglicht so eine präzise Modellierung und Lifting-Massage.

Das Gerät ist nur für den individuellen Gebrauch zu Hause bestimmt und ist nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt und kann eine medizinische Therapie nicht ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich in trockenen Räumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in der Medizin, Therapie oder kommerziellen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist kein Medizinprodukt.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Waschen Sie die Platte vor und nach jedem Gebrauch gründlich mit einem feuchten Tuch oder einem milden Reinigungsmittel, um eine Übertragung von Bakterien auf die Haut zu vermeiden.
- Führen Sie die Massage mit leichten, sanften Bewegungen in Richtung des Lymphflusses durch. Vermeiden Sie es, zu stark zu drücken, um eine Reizung der Haut zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Platte nicht auf Haut mit offenen Wunden, aktiver Akne, Entzündungen oder anderen Schäden.
- Bewahren Sie die Platte an einem trockenen und sicheren Ort auf, vorzugsweise in der mitgelieferten Box, um zu verhindern, dass sie versehentlich reißt oder beschädigt wird.
- Die Aufbewahrung der Platte vor der Anwendung im Kühlschrank sorgt für einen zusätzlichen Kühleffekt, der hilft, Schwellungen zu reduzieren und die Haut zu erfrischen.
- Beim Massieren des Körpers können Sie etwas mehr Druck ausüben, aber immer in Maßen und entsprechend Ihrem eigenen Wohlbefinden.
- Menschen mit empfindlicher oder dünner Haut sollten die Platte besonders schonend verwenden.
- Jadefliesen sind zerbrechlich und können bei plötzlichen Temperaturschwankungen oder beim Herunterfallen Risse bekommen.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie die Platte regelmäßig, aber übertreiben Sie es nicht – tägliche Sitzungen von nur wenigen Minuten reichen aus, um den Zustand Ihrer Haut zu verbessern.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden
- Das Gerät ist nur für den individuellen Gebrauch zu Hause bestimmt und ist nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt und kann eine medizinische Therapie nicht ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich in trockenen Räumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in der Medizin, Therapie oder kommerziellen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist kein Medizinprodukt.

3. TECHNISCHE DATEN

- Hergestellt aus natürlichem echtem Jadestein
- Hohe Verarbeitungsqualität
- Durch die Massage wird die Blut- und Lymphzirkulation verbessert
- Wirkt gegen Falten
- Reduziert Schwellungen und dunkle Ringe unter den Augen
- Verbessert die Mikrozirkulation im Körper
- Verbessert die Elastizität und den Zustand der Haut
- Länge: 7,3 cm
- Breite: 4,5 cm
- Steinstärke: 4 mm

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Jadeitový talíř Gua Sha je tradiční nástroj používaný v čínské medicíně, ideální pro masáž obličeje a těla. Vyrobeno z přírodního nefritového kamene, známého pro své relaxační a chladivé vlastnosti, pomáhá zlepšovat krevní oběh, snižuje svalové napětí a podporuje detoxikační procesy pokožky. Díky ergonomickému designu se deska dokonale přizpůsobí konturám obličeje a umožňuje precizní modelaci a liftingovou masáž.

Zařízení je určeno pouze pro individuální použití doma a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití uvnitř v suchých místnostech. Není určen pro použití v lékařství, terapii nebo komerčních aplikacích. Výrobek není zdravotnický prostředek.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Před a po každém použití desku důkladně omyjte vlhkým hadříkem nebo jemným čisticím prostředkem, aby nedošlo k přenosu bakterií na pokožku.
- Masáž provádějte lehkými, plynulými pohyby ve směru toku lymfy. Netlačte příliš silně, aby nedošlo k podráždění pokožky.
- Destičku nepoužívejte na kůži s otevřenými ranami, aktivním akné, zánětem nebo jiným poškozením.
- Obklad skladujte na suchém a bezpečném místě, nejlépe v přiložené krabici, aby nedošlo k náhodnému prasknutí nebo poškození.
- Uložení talíře v chladničce před použitím poskytuje dodatečný chladicí efekt, který pomáhá snížit otoky a osvěžit pokožku.
- Při masáži těla můžete vyvinout trochu větší tlak, ale vždy s mírou a podle vlastního pohodlí.
- Lidé s citlivou nebo tenkou pokožkou by měli talíř používat obzvlášť šetrně.
- Nefritová dlaždice je křehká a může prasknout v důsledku náhlých změn teploty nebo při pádu.
- Abyste dosáhli nejlepších výsledků, používejte destičku pravidelně, ale nepřehánějte to – ke zlepšení stavu vaší pokožky stačí denní pár minut.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen
- Zařízení je určeno pouze pro individuální použití doma a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití uvnitř v suchých místnostech. Není určen pro použití v lékařství, terapii nebo komerčních aplikacích. Výrobek není zdravotnický prostředek.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobeno z přírodního pravého nefritového kamene
- Vysoká kvalita zpracování
- Masáž zlepšuje krevní a lymfatický oběh
- Působí proti vráskám
- Snižuje otoky a tmavé kruhy pod očima
- Zlepšuje mikrocirkulaci v těle
- Zlepšuje elasticitu a stav pokožky
- Délka: 7,3 cm
- Šířka: 4,5 cm
- Tloušťka kamene: 4 mm

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

La plaque de jade Gua Sha est un outil traditionnel utilisé en médecine chinoise, idéal pour le massage du visage et du corps. Fabriqué à partir de pierre de jade naturelle, connue pour ses propriétés relaxantes et rafraîchissantes, il aide à améliorer la circulation, à réduire les tensions musculaires et à soutenir les processus de détoxification de la peau. Grâce à son design ergonomique, la plaque s'adapte parfaitement aux contours du visage, permettant un modelage et un massage liftant précis.

L'appareil est destiné à un usage individuel à domicile uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut remplacer un traitement médical. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des pièces sèches. Il n'est pas destiné à être utilisé à des fins médicales, thérapeutiques ou commerciales. Le produit n'est pas un dispositif médical.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Avant et après chaque utilisation, lavez soigneusement la plaque avec un chiffon humide ou un détergent doux pour éviter de transférer des bactéries sur la peau.
- Effectuez le massage avec des mouvements légers et doux dans le sens du flux lymphatique. Évitez d'appuyer trop fort pour ne pas irriter la peau.
- N'utilisez pas la plaque sur une peau présentant des plaies ouvertes, de l'acné active, une inflammation ou d'autres dommages.
- Rangez le carrelage dans un endroit sec et sûr, de préférence dans la boîte fournie, pour éviter qu'il ne se fissure ou ne l'endommage accidentellement.
- Conserver l'assiette au réfrigérateur avant utilisation procure un effet rafraîchissant supplémentaire qui aide à réduire les poches et à rafraîchir la peau.
- Lors du massage du corps, vous pouvez appliquer un peu plus de pression, mais toujours avec modération et selon votre propre confort.
- Les personnes à la peau sensible ou fine doivent utiliser la plaque avec une douceur particulière.
- Les carreaux de jade sont fragiles et peuvent se fissurer en raison de changements brusques de température ou en cas de chute.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez la plaque régulièrement, mais n'en faites pas trop : des séances quotidiennes de quelques minutes suffisent pour améliorer l'état de votre peau.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu
- L'appareil est destiné à un usage individuel à domicile uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut remplacer un traitement médical. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des pièces sèches. Il n'est pas destiné à être utilisé à des fins médicales, thérapeutiques ou commerciales. Le produit n'est pas un dispositif médical.

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Fabriqué en véritable pierre de jade naturelle.
- Haute qualité de fabrication
- Le massage améliore la circulation sanguine et lymphatique
- Agit contre les rides
- Réduit les gonflements et les cernes sous les yeux
- Améliore la microcirculation dans le corps
- Améliore l'élasticité et l'état de la peau
- Longueur : 7,3 cm
- Largeur : 4,5 cm
- Épaisseur de la pierre : 4 mm

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La piastra Gua Sha in giada è uno strumento tradizionale utilizzato nella medicina cinese, ideale per il massaggio del viso e del corpo. Realizzato in pietra naturale di giada, nota per le sue proprietà rilassanti e rinfrescanti, aiuta a migliorare la circolazione, ridurre la tensione muscolare e sostiene i processi di disintossicazione della pelle. Grazie al suo design ergonomico, la piastra si adatta perfettamente ai contorni del viso, consentendo un modellamento preciso e un massaggio liftante.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso individuale a casa e non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti interni asciutti. Non è destinato all'uso in medicina, terapia o applicazioni commerciali. Il prodotto non è un dispositivo medico.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Prima e dopo ogni utilizzo, lavare accuratamente la piastra con un panno umido o un detergente delicato per evitare di trasferire batteri sulla pelle.
- Eseguire il massaggio con movimenti leggeri e fluidi nella direzione del flusso linfatico. Evitare di premere troppo forte per evitare di irritare la pelle.
- Non utilizzare la piastra su pelle con ferite aperte, acne attiva, infiammazioni o altri danni.
- Conservare la piastrina in un luogo asciutto e sicuro, preferibilmente nell'apposita scatola, per evitare che si rompa o si danneggi accidentalmente.
- Conservare la piastra in frigorifero prima dell'uso fornisce un ulteriore effetto rinfrescante che aiuta a ridurre il gonfiore e a rinfrescare la pelle.
- Quando massaggiate il corpo, potete esercitare un po' più di pressione, ma sempre con moderazione e secondo il vostro comfort.
- Le persone con pelle sensibile o sottile dovrebbero utilizzare la piastra con particolare delicatezza.
- La piastrina di giada è fragile e potrebbe rompersi a causa di improvvisi sbalzi di temperatura o in caso di caduta.
- Per ottenere i migliori risultati, utilizza la piastra con regolarità, ma senza esagerare: bastano sedute giornaliere di pochi minuti per migliorare lo stato della tua pelle.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso individuale a casa e non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti interni asciutti. Non è destinato all'uso in medicina, terapia o applicazioni commerciali. Il prodotto non è un dispositivo medico.

3. DATI TECNICI

- Realizzato in vera pietra naturale di giada
- Alta qualità di lavorazione
- Il massaggio migliora la circolazione sanguigna e linfatica
- Funziona contro le rughe
- Riduce il gonfiore e le occhiaie sotto gli occhi
- Migliora la microcircolazione nel corpo
- Migliora l'elasticità e le condizioni della pelle
- Lunghezza: 7,3 cm
- Larghezza: 4,5 cm
- Spessore pietra: 4 mm

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El plato de jade Gua Sha es una herramienta tradicional utilizada en la medicina china, ideal para masajes faciales y corporales. Elaborado con piedra de jade natural, conocida por sus propiedades relajantes y refrescantes, ayuda a mejorar la circulación, reducir la tensión muscular y favorece los procesos de desintoxicación de la piel. Gracias a su diseño ergonómico, la placa se adapta perfectamente a los contornos del rostro, permitiendo un modelado preciso y un masaje lifting.

El dispositivo está diseñado para uso individual en el hogar únicamente y no está diseñado para uso médico o comercial y no puede reemplazar la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores en habitaciones secas. No está destinado a su uso en medicina, terapia o aplicaciones comerciales. El producto no es un dispositivo médico.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Antes y después de cada uso, lave bien la placa con un paño húmedo o un detergente suave para evitar la transferencia de bacterias a la piel.
- Realizar el masaje con movimientos ligeros y suaves en la dirección del flujo linfático. Evite presionar demasiado para evitar irritar la piel.
- No utilice la placa sobre piel con heridas abiertas, acné activo, inflamación u otros daños.
- Guarde la baldosa en un lugar seco y seguro, preferiblemente en la caja proporcionada, para evitar que se agriete o dañe accidentalmente.
- Guardar el plato en el refrigerador antes de usarlo proporciona un efecto refrescante adicional que ayuda a reducir la hinchazón y refrescar la piel.
- Al masajear el cuerpo, puedes aplicar un poco más de presión, pero siempre con moderación y según tu propia comodidad.
- Las personas con piel sensible o fina deben utilizar la placa con especial cuidado.
- Las baldosas de jade son frágiles y pueden agrietarse debido a cambios bruscos de temperatura o si se caen.
- Para obtener los mejores resultados, utilice la placa con regularidad, pero no se exceda: sesiones diarias de unos pocos minutos son suficientes para mejorar el estado de su piel.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.
- El dispositivo está diseñado para uso individual en el hogar únicamente y no está diseñado para uso médico o comercial y no puede reemplazar la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores en habitaciones secas. No está destinado a su uso en medicina, terapia o aplicaciones comerciales. El producto no es un dispositivo médico.

3. DATOS TÉCNICOS

- Hecho de piedra de jade natural real.
- Alta calidad de mano de obra
- El masaje mejora la circulación sanguínea y linfática.
- Funciona contra las arrugas
- Reduce la hinchazón y las ojeras debajo de los ojos.
- Mejora la microcirculación en el cuerpo.
- Mejora la elasticidad y condición de la piel.
- Longitud: 7,3cm
- Ancho: 4,5 cm
- Grosor de la piedra: 4 mm

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De jade Gua Sha-plaat is een traditioneel hulpmiddel dat wordt gebruikt in de Chinese geneeskunde, ideaal voor gezichts- en lichaamsmassage. Gemaakt van natuurlijke jadesteen, bekend om zijn ontspannende en verkoelende eigenschappen, helpt het de bloedsomloop te verbeteren, spierspanning te verminderen en ondersteunt het ontgiftingsprocessen van de huid. Dankzij het ergonomische ontwerp past de plaat zich perfect aan de contouren van het gezicht aan, waardoor nauwkeurige modellering en liftende massage mogelijk zijn.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik thuis, is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik en kan medische therapie niet vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge ruimtes. Het is niet bedoeld voor gebruik in de geneeskunde, therapie of commerciële toepassingen. Het product is geen medisch hulpmiddel.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Was de plaat voor en na elk gebruik grondig met een vochtige doek of een mild reinigingsmiddel om te voorkomen dat bacteriën op de huid worden overgebracht.
- Voer de massage uit met lichte, vloeiende bewegingen in de richting van de lymfestroom. Druk niet te hard om irritatie van de huid te voorkomen.
- Gebruik de plaat niet op huid met open wonden, actieve acne, ontstekingen of andere schade.
- Bewaar de tegel op een droge en veilige plaats, bij voorkeur in de meegeleverde doos, om te voorkomen dat deze per ongeluk barst of beschadigt.
- Als u de plaat vóór gebruik in de koelkast bewaart, krijgt u een extra verkoelend effect dat wallen helpt verminderen en de huid verfrist.
- Bij het masseren van het lichaam kunt u iets meer druk uitoefenen, maar altijd met mate en volgens uw eigen comfort.
- Mensen met een gevoelige of dunne huid moeten de plaat bijzonder voorzichtig gebruiken.
- Jade tegels zijn kwetsbaar en kunnen barsten als gevolg van plotselinge temperatuurschommelingen of als ze vallen.
- Voor het beste resultaat gebruik je de plaat regelmatig, maar overdrijf niet: dagelijkse sessies van slechts een paar minuten zijn voldoende om de conditie van je huid te verbeteren.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik thuis, is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik en kan medische therapie niet vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge ruimtes. Het is niet bedoeld voor gebruik in de geneeskunde, therapie of commerciële toepassingen. Het product is geen medisch hulpmiddel.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemaakt van natuurlijke echte jadesteen
- Hoge kwaliteit van vakmanschap
- Massage verbetert de bloed- en lymfecirculatie
- Werkt tegen rimpels
- Vermindert zwellingen en donkere kringen onder de ogen
- Verbetert de microcirculatie in het lichaam
- Verbetert de elasticiteit en conditie van de huid
- Lengte: 7,3 cm
- Breedte: 4,5 cm
- Steendikte: 4 mm

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Jade Gua Sha-plattan är ett traditionellt verktyg som används inom kinesisk medicin, perfekt för ansikts- och kroppsmassage. Tillverkad av naturlig jadesten, känd för sina avslappnande och svalkande egenskaper, hjälper den till att förbättra cirkulationen, minska muskelspänningar och stöder hudens avgiftningsprocesser. Tack vare sin ergonomiska design anpassar plattan sig perfekt till ansiktets konturer, vilket möjliggör exakt modellering och lyftmassage.

Enheten är endast avsedd för individuell användning i hemmet och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd att användas inomhus i torra rum. Den är inte avsedd för användning i medicin, terapi eller kommersiella tillämpningar. Produkten är inte en medicinsk produkt.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Före och efter varje användning, tvätta plattan noggrant med en fuktig trasa eller milt rengöringsmedel för att undvika att bakterier överförs till huden.
- Utför massagen med lätta, mjuka rörelser i lymfströmmens riktning. Undvik att trycka för hårt för att undvika att irritera huden.
- Använd inte plattan på hud med öppna sår, aktiv akne, inflammation eller andra skador.
- Förvara plattan på en torr och säker plats, helst i den medföljande lådan, för att förhindra att den av misstag spricker eller skadas.
- Att förvara tallriken i kylen före användning ger en extra kylande effekt som hjälper till att minska svullnad och fräscha upp huden.
- När du masserar kroppen kan du applicera lite mer tryck, men alltid med måtta och efter din egen bekvämlighet.
- Personer med känslig eller tunn hud bör använda tallriken med särskild försiktighet.
- Jadeplattor är ömtåliga och kan spricka på grund av plötsliga temperaturförändringar eller om de tappas.
- För att få bästa resultat, använd plattan regelbundet, men överdriv inte – dagliga pass på bara några minuter räcker för att förbättra din hudskick.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt
- Enheten är endast avsedd för individuell användning i hemmet och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd att användas inomhus i torra rum. Den är inte avsedd för användning i medicin, terapi eller kommersiella tillämpningar. Produkten är inte en medicinsk produkt.

3. TEKNISKA DATA

- Tillverkad av naturlig äkta jadesten
- Hög kvalitet på utförande
- Massage förbättrar blod- och lymfcirkulationen
- Fungerar mot rynkor
- Minskar svullnad och mörka ringar under ögonen
- Förbättrar mikrocirkulationen i kroppen
- Förbättrar hudens elasticitet och kondition
- Längd: 7,3 cm
- Bredd: 4,5 cm
- Stentjocklek: 4mm

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η πλάκα νεφρίτη Gua Sha είναι ένα παραδοσιακό εργαλείο που χρησιμοποιείται στην κινεζική ιατρική, ιδανικό για μασάζ προσώπου και σώματος. Κατασκευασμένο από φυσική πέτρα νεφρίτη, γνωστό για τις χαλαρωτικές και δροσιστικές του ιδιότητες, βοηθά στη βελτίωση της κυκλοφορίας, στη μείωση της έντασης των μυών και υποστηρίζει τις διαδικασίες αποτοξίνωσης του δέρματος. Χάρη στον εργονομικό σχεδιασμό της, η πλάκα προσαρμόζεται τέλεια στο περίγραμμα του προσώπου, επιτρέποντας ακριβές μοντελοποίηση και μασάζ ανύψωσης.

Η συσκευή προορίζεται για ατομική χρήση μόνο στο σπίτι και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρική, θεραπεία ή εμπορικές εφαρμογές. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Πριν και μετά από κάθε χρήση, πλένετε καλά το πιάτο με ένα υγρό πανί ή ήπιο απορρυπαντικό για να αποφύγετε τη μεταφορά βακτηρίων στο δέρμα.
- Εκτελέστε το μασάζ με ελαφριές, ομαλές κινήσεις προς την κατεύθυνση της ροής της λέμφου. Αποφύγετε να πιέζετε πολύ για να αποφύγετε τον ερεθισμό του δέρματος.
- Μην χρησιμοποιείτε το πιάτο σε δέρμα με ανοιχτές πληγές, ενεργή ακμή, φλεγμονή ή άλλη βλάβη.
- Αποθηκεύστε το πλακίδιο σε στεγνό και ασφαλές μέρος, κατά προτίμηση στο παρεχόμενο κουτί, για να αποφύγετε να σπάσει κατά λάθος ή να το καταστρέψει.
- Η αποθήκευση του πιάτου στο ψυγείο πριν από τη χρήση παρέχει ένα πρόσθετο αποτέλεσμα ψύξης που βοηθά στη μείωση του πρηξίματος και στην αναζωογόνηση του δέρματος.
- Όταν κάνετε μασάζ στο σώμα, μπορείτε να ασκήσετε λίγο περισσότερη πίεση, αλλά πάντα με μέτρο και σύμφωνα με τη δική σας άνεση.
- Τα άτομα με ευαίσθητο ή λεπτό δέρμα θα πρέπει να χρησιμοποιούν το πιάτο με ιδιαίτερη απαλότητα.
- Το πλακίδιο Jade είναι εύθραυστο και μπορεί να ραγίσει λόγω ξαφνικών αλλαγών στη θερμοκρασία ή εάν πέσει.
- Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε το πιάτο τακτικά, αλλά μην το παρακάνετε - καθημερινές συνεδρίες μόλις λίγων λεπτών είναι αρκετές για να βελτιώσετε την κατάσταση του δέρματός σας.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται
- Η συσκευή προορίζεται για ατομική χρήση μόνο στο σπίτι και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρική, θεραπεία ή εμπορικές εφαρμογές. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Κατασκευασμένο από φυσική πέτρα νεφρίτη
- Υψηλή ποιότητα κατασκευής
- Το μασάζ βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος και της λέμφου
- Δρα κατά των ρυτίδων
- Μειώνει το πρήξιμο και τους μαύρους κύκλους κάτω από τα μάτια
- Βελτιώνει τη μικροκυκλοφορία στο σώμα
- Βελτιώνει την ελαστικότητα και την κατάσταση του δέρματος
- Μήκος: 7,3 cm
- Πλάτος: 4,5 cm
- Πάχος πέτρας: 4mm

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Placa de jad Gua Sha este un instrument tradițional folosit în medicina chineză, ideal pentru masajul facial și corporal. Fabricat din piatră naturală de jad, cunoscută pentru proprietățile sale relaxante și răcoritoare, ajută la îmbunătățirea circulației, reduce tensiunea musculară și susține procesele de detoxifiere a pielii. Datorită designului său ergonomic, placa se adaptează perfect contururilor feței, permițând modelare precisă și masaj de lifting.

Dispozitivul este destinat utilizării individuale doar acasă și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în interior, în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării în medicină, terapie sau aplicații comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Înainte și după fiecare utilizare, spălați bine placa cu o cârpă umedă sau detergent blând pentru a evita transferul bacteriilor pe piele.
- Efectuați masajul cu mișcări ușoare și netede în direcția fluxului limfatic. Evitați să apăsați prea tare pentru a evita iritarea pielii.
- Nu utilizați placa pe pielea cu răni deschise, acnee activă, inflamație sau alte leziuni.
- Depozitați faianța într-un loc uscat și sigur, de preferință în cutia furnizată, pentru a preveni crăparea sau deteriorarea accidentală a acesteia.
- Depozitarea farfurii la frigider înainte de utilizare oferă un efect suplimentar de răcire care ajută la reducerea umflăturii și împrăștează pielea.
- Când masați corpul, puteți aplica puțin mai multă presiune, dar întotdeauna cu moderație și conform propriului confort.
- Persoanele cu piele sensibilă sau subțire ar trebui să folosească farfuria cu deosebită blândețe.
- Placa de jad este fragilă și se poate crăpa din cauza schimbărilor bruște de temperatură sau dacă scapă.
- Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosește farfuria în mod regulat, dar nu exagera - ședințele zilnice de doar câteva minute sunt suficiente pentru a-ți îmbunătăți starea pielii.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației
- Dispozitivul este destinat utilizării individuale doar acasă și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în interior, în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării în medicină, terapie sau aplicații comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

3. DATE TEHNICE

- Fabricat din piatră naturală de jad real
- Calitate înaltă a manoperei
- Masajul îmbunătățește circulația sanguină și limfatică
- Acționează împotriva ridurilor
- Reduce umflarea și cercurile întunecate de sub ochi
- Îmbunătățește microcirculația în organism
- Îmbunătățește elasticitatea și starea pielii
- Lungime: 7,3 cm
- Latime: 4,5 cm
- Grosimea pietrei: 4 mm

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A placa de jade Gua Sha é uma ferramenta tradicional utilizada na medicina chinesa, ideal para massagens faciais e corporais. Feito de pedra natural de jade, conhecida pelas suas propriedades relaxantes e refrescantes, ajuda a melhorar a circulação, reduz a tensão muscular e apoia os processos de desintoxicação da pele. Graças ao seu design ergonômico, a placa adapta-se perfeitamente aos contornos do rosto, permitindo modelagem precisa e massagem lifting.

O dispositivo destina-se apenas ao uso individual em casa e não se destina ao uso médico ou comercial e não pode substituir a terapia médica. O dispositivo destina-se a ser utilizado em ambientes internos e secos. Não se destina ao uso em medicina, terapia ou aplicações comerciais. O produto não é um dispositivo médico.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Antes e depois de cada utilização, lave bem a placa com pano úmido ou detergente neutro para evitar a transferência de bactérias para a pele.
- Realize a massagem com movimentos leves e suaves na direção do fluxo linfático. Evite pressionar com muita força para evitar irritar a pele.
- Não utilize a placa em pele com feridas abertas, acne ativa, inflamação ou outros danos.
- Armazene o ladrilho em local seco e seguro, de preferência na caixa fornecida, para evitar que rache ou danifique acidentalmente.
- Armazenar o prato na geladeira antes de usar proporciona um efeito refrescante adicional que ajuda a reduzir o inchaço e refrescar a pele.
- Ao massagear o corpo, você pode aplicar um pouco mais de pressão, mas sempre com moderação e de acordo com seu conforto.
- Pessoas com pele sensível ou fina devem usar a placa com especial delicadeza.
- O ladrilho de jade é frágil e pode rachar devido a mudanças repentinas de temperatura ou se cair.
- Para obter os melhores resultados, use a placa regularmente, mas não exagere - sessões diárias de apenas alguns minutos são suficientes para melhorar o estado da sua pele.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido
- O dispositivo destina-se apenas ao uso individual em casa e não se destina ao uso médico ou comercial e não pode substituir a terapia médica. O dispositivo destina-se a ser utilizado em ambientes internos e secos. Não se destina ao uso em medicina, terapia ou aplicações comerciais. O produto não é um dispositivo médico.

3. DADOS TÉCNICOS

- Feito de pedra natural de jade real
- Alta qualidade de acabamento
- A massagem melhora a circulação sanguínea e linfática
- Funciona contra rugas
- Reduz o inchaço e as olheiras
- Melhora a microcirculação no corpo
- Melhora a elasticidade e o estado da pele
- Comprimento: 7,3cm
- Largura: 4,5cm
- Espessura da pedra: 4mm

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Нефритената плоча Gua Sha е традиционен инструмент, използван в китайската медицина, идеален за масаж на лице и тяло. Изработен от естествен камък нефрит, известен със своите релаксиращи и охлаждащи свойства, той помага за подобряване на кръвообращението, намаляване на мускулното напрежение и подпомага процесите на детоксикация на кожата. Благодарение на ергономичния си дизайн, плочата идеално се адаптира към контурите на лицето, което позволява прецизно моделиране и лифтинг масаж.

Устройството е предназначено само за индивидуална употреба в домашни условия и не е предназначено за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване на закрито в сухи помещения. Не е предназначен за употреба в медицина, терапия или търговски приложения. Продуктът не е медицинско изделие.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Преди и след всяка употреба измийте плочата обилно с влажна кърпа или мек почистващ препарат, за да избегнете пренасянето на бактерии върху кожата.
- Извършвайте масажа с леки, плавни движения по посока на лимфния поток. Избягвайте да натискате твърде силно, за да не раздразните кожата.
- Не използвайте плочата върху кожа с отворени рани, активно акне, възпаление или други увреждания.
- Съхранявайте плочката на сухо и безопасно място, за предпочитане в предоставената кутия, за да предотвратите случайно напукване или повреда.
- Съхраняването на чинията в хладилника преди употреба осигурява допълнителен охлаждащ ефект, който помага за намаляване на подпухналостта и освежава кожата.
- Когато масажирате тялото, можете да упражнявате малко повече натиск, но винаги умерено и според собствения си комфорт.
- Хората с чувствителна или тънка кожа трябва да използват плочата с особена нежност.
- Нефритената плочка е крехка и може да се спуква поради внезапни промени в температурата или ако бъде изпусната.
- За да получите най-добри резултати, използвайте плочата редовно, но не прекалявайте - ежедневните сесии от само няколко минути са достатъчни, за да подобрят състоянието на кожата ви.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение
- Устройството е предназначено само за индивидуална употреба в домашни условия и не е предназначено за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване на закрито в сухи помещения. Не е предназначен за употреба в медицина, терапия или търговски приложения. Продуктът не е медицинско изделие.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Изработен от естествен камък истински нефрит
- Високо качество на изработка
- Масажира подобрява циркулацията на кръвта и лимфата
- Действа срещу бръчки
- Намалява отоците и тъмните кръгове под очите
- Подобрява микроциркулацията в тялото
- Подобрява еластичността и състоянието на кожата
- Дължина: 7,3см
- Ширина: 4,5 см
- Дебелина на камъка: 4 мм

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölygem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A jade Gua Sha lemez a kínai orvoslás hagyományos eszköze, ideális arc- és testmassázshoz. Természetes jade kőből készült, amely relaxáló és hűsítő tulajdonságairól ismert, javítja a keringést, csökkenti az izomfeszültséget és támogatja a bőr méregtelenítő folyamatait. Ergonómikus kialakításának köszönhetően a lemez tökéletesen alkalmazkodik az arc kontúrhoz, lehetővé téve a precíz modellezést és lifting masszázst.

A készülék kizárólag otthoni egyéni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék beltéri, száraz helyiségekben való használatra készült. Nem gyógyászatban, terápiában vagy kereskedelmi használatra szánták. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Minden használat előtt és után alaposan mossa le a tányért nedves ruhával vagy enyhe tisztítószerrel, hogy elkerülje a baktériumok bőrre jutását.
- Végezze el a masszázst könnyű, sima mozdulatokkal a nyirokáramlás irányában. Kerülje a túl erős nyomást, nehogy irritálja a bőrt.
- Ne használja a lemezt nyílt sebekkel, aktív pattanásokkal, gyulladásal vagy egyéb sérülésekkel rendelkező bőrön.
- Tárolja a csempe száraz és biztonságos helyen, lehetőleg a mellékelt dobozban, nehogy véletlenül megrepedjen vagy megsérüljön.
- A tányér használat előtti hűtőszekrényben való tárolása további hűsítő hatást biztosít, amely segít csökkenteni a puffadást és felfrissíteni a bőrt.
- A test masszírozása során egy kicsit nagyobb nyomást gyakorolhat, de mindig mértékkel és saját kényelmének megfelelően.
- Az érzékeny vagy vékony bőrűeknek különösen gyengéden kell használniuk a lemezt.
- A jade csempe törékeny és megrepedhet a hirtelen hőmérséklet-változások vagy leejtés következtében.
- A legjobb eredmény elérése érdekében használja rendszeresen a tányért, de ne vigye túlzásba – mindössze néhány perces napi ülés elegendő a bőr állapotának javításához.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni
- A készülék kizárólag otthoni egyéni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék beltéri, száraz helyiségekben való használatra készült. Nem gyógyászatban, terápiában vagy kereskedelmi használatra szánták. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

3. MŰSZAKI ADATOK

- Természetes valódi jade kőből készült
- Magas minőségű kivitelezés
- A masszázs javítja a vér- és nyirokkeringést
- A ráncok ellen hat
- Csökkenti a szem alatti duzzanatot és sötét karikákat
- Javítja a mikrokeringést a szervezetben
- Javítja a bőr rugalmasságát és állapotát
- Hossza: 7,3cm
- Szélesség: 4,5 cm
- Kővastagság: 4mm

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Jade Gua Sha pladen er et traditionelt værktøj, der bruges i kinesisk medicin, ideel til ansigts- og kropsmassage. Fremstillet af naturlig jadesten, kendt for sine afslappende og kølende egenskaber, hjælper den med at forbedre cirkulationen, reducere muskelspændinger og understøtter hudens afgiftningsprocesser. Takket være dets ergonomiske design tilpasser pladen sig perfekt til ansigtets konturer, hvilket muliggør præcis modellering og løftemassage.

Enheden er kun beregnet til individuel brug i hjemmet og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug indendørs i tørre rum. Det er ikke beregnet til brug i medicin, terapi eller kommercielle formål. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Før og efter hver brug skal du vaske pladen grundigt med en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel for at undgå at overføre bakterier til huden.
- Udfør massagen med lette, glatte bevægelser i retning af lymfestrømmen. Undgå at trykke for hårdt for at undgå at irritere huden.
- Brug ikke pladen på hud med åbne sår, aktiv acne, betændelse eller andre skader.
- Opbevar flisen et tørt og sikkert sted, helst i den medfølgende kasse, for at forhindre, at den ved et uheld revner eller beskadiger den.
- Opbevaring af pladen i køleskabet før brug giver en ekstra kølende effekt, der hjælper med at reducere hævelser og opfriske huden.
- Når du masserer kroppen, kan du lægge lidt mere pres på, men altid med måde og efter din egen komfort.
- Personer med følsom eller tynd hud bør bruge pladen med særlig nænsomhed.
- Jadefliser er skrøbelige og kan revne på grund af pludselige temperaturændringer eller hvis de tabes.
- For at få de bedste resultater skal du bruge pladen regelmæssigt, men overdriv det ikke – daglige sessioner på blot et par minutter er nok til at forbedre din huds tilstand.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten
- Enheden er kun beregnet til individuel brug i hjemmet og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug indendørs i tørre rum. Det er ikke beregnet til brug i medicin, terapi eller kommercielle formål. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

3. TEKNISKE DATA

- Lavet af naturlig ægte jade sten
- Høj kvalitet af udførelse
- Massage forbedrer blod- og lymfecirkulationen
- Virker mod rynker
- Reducerer hævelse og mørke rande under øjnene
- Forbedrer mikrocirkulationen i kroppen
- Forbedrer hudens elasticitet og tilstand
- Længde: 7,3 cm
- Bredde: 4,5 cm
- Stentykkelse: 4mm

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Jadeitový tanier Gua Sha je tradičný nástroj používaný v čínskej medicíne, ideálny na masáž tváre a tela. Vyrobené z prírodného nefritového kameňa, známeho pre svoje relaxačné a chladivé vlastnosti, pomáha zlepšovať krvný obeh, znižuje svalové napätie a podporuje detoxikačné procesy pokožky. Vďaka ergonomickému dizajnu sa doska dokonale prispôsobí kontúram tváre a umožňuje precíznu modeláciu a liftingovú masáž.

Zariadenie je určené len na individuálne použitie v domácnosti a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v interiéri v suchých miestnostiach. Nie je určený na použitie v medicíne, terapii alebo komerčných aplikáciách. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pred a po každom použití platničku dôkladne umyte vlhkou handričkou alebo jemným čistiacim prostriedkom, aby ste zabránili prenosu baktérií na pokožku.
- Masáž vykonávajte ľahkými, plynulými pohybmi v smere toku lymfy. Netlačte príliš silno, aby ste predišli podráždeniu pokožky.
- Doštičku nepoužívajte na pokožku s otvorenými ranami, aktívnym akné, zápalom alebo iným poškodením.
- Dlaždicu skladujte na suchom a bezpečnom mieste, najlepšie v priloženej krabici, aby ste zabránili jej náhodnému prasknutiu alebo poškodeniu.
- Skladovanie taniera v chladničke pred použitím poskytuje dodatočný chladiaci efekt, ktorý pomáha znižovať opuchy a osviežovať pokožku.
- Pri masáži tela môžete vyvíjať trochu väčší tlak, ale vždy s mierou a podľa vlastného pohodlia.
- Ľudia s citlivou alebo tenkou pokožkou by mali tanier používať obzvlášť jemne.
- Nefritová dlaždica je krehká a môže prasknúť v dôsledku náhlych zmien teploty alebo pri páde.
- Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, používajte platničku pravidelne, ale nepreháňajte to – na zlepšenie stavu pokožky stačia denné sedenia trvajúce len niekoľko minút.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia
- Zariadenie je určené len na individuálne použitie v domácnosti a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v interiéri v suchých miestnostiach. Nie je určený na použitie v medicíne, terapii alebo komerčných aplikáciách. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobené z prírodného pravého nefritového kameňa
- Vysoká kvalita spracovania
- Masáž zlepšuje krvný a lymfatický obeh
- Pôsobí proti vráskam
- Znižuje opuchy a tmavé kruhy pod očami
- Zlepšuje mikrocirkuláciu v tele
- Zlepšuje pružnosť a stav pokožky
- Dĺžka: 7,3 cm
- Šírka: 4,5 cm
- Hrúbka kameňa: 4 mm

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Jade Gua Sha -lautanen on perinteinen kiinalaisessa lääketieteessä käytetty työkalu, joka on ihanteellinen kasvojen ja vartalon hierontaan. Valmistettu luonnollisesta jadekivistä, joka tunnetaan rentouttavista ja viilentävistä ominaisuuksistaan, se auttaa parantamaan verenkiertoa, vähentämään lihasjännitystä ja tukee ihon myrkkyjen poistumisprosesseja. Ergonomisen muotoilunsa ansiosta levy mukautuu täydellisesti kasvojen muotoihin mahdollistaen tarkan mallinnuksen ja kohottavan hieronnan.

Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteessä, terapiassa tai kaupallisissa sovelluksissa. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Pese levy huolellisesti ennen jokaista käyttöä ja sen jälkeen kostealla liinalla tai miedolla pesuaineella välttääksesi bakteerien siirtymisen iholle.
- Suorita hieronta kevyin, tasaisin liikkein imusolmukkeen virtauksen suuntaan. Vältä liian kovaa painamista, jotta iho ei ärsytä.
- Älä käytä levyä iholla, jolla on avohaavoja, aktiivinen akne, tulehdus tai muu vaurio.
- Säilytä laatta kuivassa ja turvallisessa paikassa, mieluiten mukana toimitetussa laatikossa, jotta se ei vahingossa halkeile tai vahingoita sitä.
- Levyn säilyttäminen jääkaapissa ennen käyttöä tarjoaa lisäjäähdytysvaikutuksen, joka auttaa vähentämään turvotusta ja virkistämään ihoa.
- Vartaloa hierottaessa voi painaa hieman enemmän, mutta aina kohtuudella ja oman mukavuuden mukaan.
- Ihmisten, joilla on herkkä tai ohut iho, tulee käyttää levyä erityisen hellästi.
- Jade-laatta on hauras ja voi halkeilla äkillisten lämpötilamuutosten tai pudotuksen seurauksena.
- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä lautasta säännöllisesti, mutta älä liioittele - muutaman minuutin päivittäiset istunnot riittävät parantamaan ihosi kuntoa.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitettulla tavalla
- Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteessä, terapiassa tai kaupallisissa sovelluksissa. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

3. TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu aidosta luonnollisesta jadekivistä
- Korkea laatutyö
- Hieronta parantaa veren- ja imunestekiertoa
- Toimii ryppyjä vastaan
- Vähentää turvotusta ja tummia silmäalusia
- Parantaa mikroverenkiertoa kehossa
- Parantaa ihon kimmoisuutta ja kuntoa
- Pituus: 7,3 cm
- Leveys: 4,5 cm
- Kiven paksuus: 4 mm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Nefrito Gua Sha plokštelė – tradicinė kinų medicinoje naudojama priemonė, idealiai tinkanti veido ir kūno masažui. Pagaminta iš natūralaus nefrito akmens, žinomo dėl savo atpalaiduojančių ir vėsinančių savybių, padeda pagerinti kraujotaką, mažina raumenų įtampą ir palaiko odos detoksikacijos procesus. Dėl ergonomiško dizaino lėkštė puikiai prisitaiko prie veido kontūrų, todėl galima tiksliai modeliuoti ir atlikti liftingo masažą.

Prietaisas skirtas tik individualiam naudojimui namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti patalpose, sausose patalpose. Jis nėra skirtas naudoti medicinoje, terapijoje ar komerciniais tikslais. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Prieš ir po kiekvieno naudojimo plokštę kruopščiai nuplaukite drėgnu skudurėliu arba švelniu plovikliu, kad bakterijos nepatektų ant odos.
- Masažą atlikite lengvais, lygiais judesiais limfos tekėjimo kryptimi. Venkite per stipriai spausti, kad nesudirgintumėte odos.
- Nenaudokite plokštelės ant odos, kurioje yra atvirų žaizdų, aktyvių spuogų, uždegimų ar kitų pažeidimų.
- Plytelę laikykite sausoje ir saugioje vietoje, pageidautina tam skirtoje dėžutėje, kad ji netyčia nesusikiltų ar nepažeistų.
- Lėkštę prieš naudojimą laikant šaldytuve suteikiamas papildomas vėsinantis efektas, kuris padeda sumažinti paburkimą ir atgaivina odą.
- Masažuodami kūną, galite spausti šiek tiek daugiau, bet visada saikingai ir pagal savo patogumą.
- Žmonės su jautria ar plona oda turėtų naudoti plokštelę ypač švelniai.
- Nefrito plytelė yra trapi ir gali įtrūkti dėl staigių temperatūros pokyčių arba nukritus.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, lėkštę naudokite reguliariai, tačiau nepersistenkite – odos būklei pagerinti pakanka vos kelių minučių kasdienių užsiėmimų.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį
- Prietaisas skirtas tik individualiam naudojimui namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti patalpose, sausose patalpose. Jis nėra skirtas naudoti medicinoje, terapijoje ar komerciniais tikslais. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Pagaminta iš natūralaus tikro nefrito akmens
- Aukšta darbo kokybė
- Masažas gerina kraujo ir limfos apytaką
- Veikia prieš raukšles
- Mažina patinimą ir tamsius ratilus po akimis
- Pagerina mikrocirkuliaciją organizme
- Pagerina odos elastingumą ir būklę
- Ilgis: 7,3cm
- Plotis: 4,5 cm
- Akmens storis: 4mm

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Nefrīta Gua Sha plāksne ir tradicionāls līdzeklis, ko izmanto ķīniešu medicīnā, ideāli piemērots sejas un ķermeņa masāžai. Izgatavots no dabīgā nefrīta akmens, kas pazīstams ar savām relaksējošām un atvērinošām īpašībām, palīdz uzlabot asinsriti, samazina muskuļu sasprindzinājumu un atbalsta ādas detoksikācijas procesus. Pateicoties ergonomiskajam dizainam, plāksne lieliski pielāgojas sejas kontūrām, ļaujot veikt precīzu modelēšanu un liftinga masāžu.

Ierīce ir paredzēta tikai individuālai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai iekštelpās, sausās telpās. Tas nav paredzēts lietošanai medicīnā, terapijā vai komerciālos lietojumos. Produkts nav medicīnas ierīce.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pirms un pēc katras lietošanas rūpīgi nomazgājiet plāksni ar mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli, lai izvairītos no baktēriju pārneses uz ādas.
- Masāžu veic ar vieglām, gludām kustībām limfas plūsmas virzienā. Izvairieties no pārāk spēcīgas nospiešanas, lai izvairītos no ādas kairinājuma.
- Nelietojiet plāksni uz ādas ar vaļējām brūcēm, aktīvām pinnēm, iekaisumu vai citiem bojājumiem.
- Glabājiet flīzi sausā un drošā vietā, vēlams tam paredzētajā kastē, lai tā nejauši nesaplaisātu vai nesabojātu.
- Plāksnes uzglabāšana ledusskapī pirms lietošanas nodrošina papildu atvērinošu efektu, kas palīdz samazināt pietūkumu un atsvaidzināt ādu.
- Masējot ķermeni, var piespiest nedaudz vairāk, taču vienmēr ar mēru un atbilstoši savām ērtībām.
- Cilvēkiem ar jutīgu vai plānu ādu plāksne jālieto īpaši saudzīgi.
- Nefrīta flīzes ir trauslas un var saplaisāt pēkšņu temperatūras izmaiņu dēļ vai nokrītot.
- Lai iegūtu vislabākos rezultātus, izmantojiet šķīvi regulāri, taču nepārspīlējiet – pietiek ar tikai dažu minūšu ikdienas seansi, lai uzlabotu ādas stāvokli.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts
- Ierīce ir paredzēta tikai individuālai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai iekštelpās, sausās telpās. Tas nav paredzēts lietošanai medicīnā, terapijā vai komerciālos lietojumos. Produkts nav medicīnas ierīce.

3. TEHNISKIE DATI

- Izgatavots no dabīga īsta nefrīta akmens
- Augsta darba kvalitāte
- Masāža uzlabo asins un limfas cirkulāciju
- Darbojas pret grumbām
- Samazina pietūkumu un tumšos lokus zem acīm
- Uzlabo mikrocirkulāciju organismā
- Uzlabo ādas elastību un stāvokli
- Garums: 7,3cm
- Platums: 4,5 cm
- Akmens biezums: 4mm

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Jade Gua Sha taldrik on Hiina meditsiinis kasutatav traditsiooniline tööriist, mis sobib ideaalselt näo- ja kehamassaažiks. Valmistatud looduslikust jadekivist, mis on tuntud oma lõõgastavate ja jahutavate omaduste poolest, aitab parandada vereringet, vähendada lihaspingeid ja toetab naha detoksikatsiooniprotsesse. Tänu ergonoomilisele disainile kohandub plaat ideaalselt näokontuuridega, võimaldades täpset modelleerimist ja tõstvat massaaži.

Seade on ette nähtud ainult isiklikuks kasutamiseks kodus ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega äriliseks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud kasutamiseks meditsiinis, teraapias ega kaubanduslikes rakendustes. Toode ei ole meditsiiniseade.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Enne ja pärast iga kasutamist peske plaati põhjalikult niiske lapi või pehme pesuvahendiga, et vältida bakterite nahale kandumist.
- Tehke massaaž kergete sujuvate liigutustega lümfivoolu suunas. Vältige liiga tugevat vajutamist, et vältida naha ärritust.
- Ärge kasutage plaati lahtiste haavade, aktiivse akne, põletiku või muude kahjustustega nahal.
- Hoidke plaati kuivas ja turvalises kohas, eelistatavalt selleks ettenähtud karbis, et vältida selle kogemata pragunemist või kahjustamist.
- Plaadi hoidmine enne kasutamist külmkapis annab täiendava jahutava efekti, mis aitab vähendada turseid ja värskendada nahka.
- Keha masseerides võid veidi rohkem survet avaldada, kuid alati mõõdukalt ja enda mugavuse järgi.
- Tundliku või õhukese nahaga inimesed peaksid plaati kasutama eriti õrnalt.
- Jadeplaat on habras ja võib äkiliste temperatuurimuutuste või mahakukkumise tõttu praguneda.
- Parimate tulemuste saamiseks kasutage plaati regulaarselt, kuid ärge üle pingutage – naha seisundi parandamiseks piisab vaid mõneminutilise igapäevastest seanssidest.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil
- Seade on ette nähtud ainult isiklikuks kasutamiseks kodus ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega äriliseks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud kasutamiseks meditsiinis, teraapias ega kaubanduslikes rakendustes. Toode ei ole meditsiiniseade.

3. TEHNILISED ANDMED

- Valmistatud naturaalsest ehtsast jadekivist
- Kõrge töö kvaliteet
- Massaaž parandab vere- ja lümfiringet
- Töötab kortsude vastu
- Vähendab turset ja tumedaid ringe silmade all
- Parandab mikrotsirkulatsiooni organismis
- Parandab naha elastsust ja seisundit
- Pikkus: 7,3cm
- Laius: 4,5 cm
- Kivi paksus: 4mm

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Plošča Gua Sha iz žada je tradicionalno orodje, ki se uporablja v kitajski medicini in je idealno za masažo obraza in telesa. Izdelan iz naravnega kamna žada, znanega po svojih sproščujočih in hladilnih lastnostih, pomaga izboljšati cirkulacijo, zmanjša mišično napetost in podpira procese razstrupljanja kože. Zahvaljujoč ergonomskemu dizajnu se plošča popolnoma prilagaja konturam obraza, kar omogoča natančno modeliranje in lifting masažo.

Naprava je namenjena samo individualni uporabi doma in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena za uporabo v notranjih suhih prostorih. Ni namenjen uporabi v medicini, terapiji ali komercialni uporabi. Izdelek ni medicinski pripomoček.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Pred in po vsaki uporabi ploščo temeljito operite z vlažno krpo ali blagim detergentom, da preprečite prenos bakterij na kožo.
- Masažo izvajajte z lahкими gladkimi gibi v smeri pretoka limfe. Ne pritiskajte premočno, da ne bi dražili kože.
- Plošče ne uporabljajte na koži z odprtimi ranami, aktivnimi aknami, vnetji ali drugimi poškodbami.
- Ploščico shranjujte na suhem in varnem mestu, najbolje v priloženi škatli, da preprečite, da bi slučajno počila ali se poškodovala.
- Shranjevanje plošče v hladilniku pred uporabo zagotavlja dodaten hladilni učinek, ki pomaga zmanjšati zabuhlost in osveži kožo.
- Pri masaži telesa lahko nekoliko bolj pritiskate, vendar vedno zmerno in glede na lastno udobje.
- Ljudje z občutljivo ali tanko kožo naj ploščo uporabljajo še posebej nežno.
- Ploščica iz žada je krhka in lahko počí zaradi nenadnih temperaturnih sprememb ali padca.
- Za najboljše rezultate uporabljajte ploščo redno, vendar ne pretiravajte – nekajminutne dnevne seje so dovolj za izboljšanje stanja vaše kože.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom
- Naprava je namenjena samo individualni uporabi doma in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena za uporabo v notranjih suhih prostorih. Ni namenjen uporabi v medicini, terapiji ali komercialni uporabi. Izdelek ni medicinski pripomoček.

3. TEHNIČNI PODATKI

- Iz naravnega pravega žada
- Visoka kakovost izdelave
- Masaža izboljša krvni in limfni obtok
- Deluje proti gubam
- Zmanjša otekline in temne kolobarje pod očmi
- Izboljša mikrocirkulacijo v telesu
- Izboljša elastičnost in stanje kože
- Dolžina: 7,3 cm
- Širina: 4,5 cm
- Debelina kamna: 4 mm

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is uirlis thraidisiúnta é pláta jade Gua Sha a úsáidtear i míochaine na Síne, atá oiriúnach le haghaidh suathaireacht aghaidh agus comhlacht. Déanta as cloch jade nádúrtha, ar a dtugtar as a chuid airíonna suaimhneacha agus fuaraithe, cabhraíonn sé le cúrsaíocht a fheabhsú, teannas muscle a laghdú agus tacaíonn sé le próisis díthocsainithe craiceann. A bhuíochas dá dhearadh eirgeanamaíochta, cuireann an pláta in oiriúint go foirfe do chomhrianta an duine, rud a chuireann ar chumas samhaltú beacht agus suathaireacht ardaithe.

Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide aonair sa bhaile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid laistigh i seomraí tirim. Níl sé beartaithe le húsáid i míochaine, teiripe nó feidhmeanna tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Roimh agus tar éis gach úsáide, nigh an pláta go maith le éadach tais nó glantach éadrom chun baictéir a sheachaint chuig an gcráiceann.
- Déan an massage le gluaiseachtaí éadroma, mín i dtreo an tsreafa limfe. Seachain brú ró-deacair a sheachaint irritating an craiceann.
- Ná húsáid an pláta ar chraiceann le créachta oscailte, acne gníomhach, athlasadh nó damáiste eile.
- Déan an tíl a stóráil in áit thirim agus sábháilte, b'fhearr sa bhosca a chuirtear ar fáil, chun é a chosc ó scoilteadh nó damáiste a dhéanamh dó de thaisme.
- Soláthraíonn stóráil an pláta sa chuisneoir roimh úsáid éifeacht fuaraithe breise a chuidíonn le puffiness a laghdú agus an craiceann a athnuachan.
- Nuair a dhéantar an comhlacht a massaging, is féidir leat brú beagán níos mó a chur i bhfeidhm, ach i gcónaí go measartha agus de réir do chompond féin.
- Ba chóir do dhaoine le craiceann íogair nó tanaí an pláta a úsáid go híogair.
- Tá tíl jade leochaileach agus féadfaidh sé scoilt mar gheall ar athruithe tobanna ar theocht nó má thiteann sé.
- Chun na torthaí is fearr a fháil, bain úsáid as an pláta go rialta, ach ná déan an iomarca é - is leor seisiúin laethúla ach cúpla nóiméad chun riocht do chraiceann a fheabhsú.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe
- Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide aonair sa bhaile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid laistigh i seomraí tirim. Níl sé beartaithe le húsáid i míochaine, teiripe nó feidhmeanna tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Déanta as cloch jade fíor nádúrtha
- Ard-chaighdeán ceardaíochta
- Feabhsaíonn massage scaipeadh fola agus lymph
- Oibríonn sé i gcoinne wrinkles
- Laghdaíonn at agus ciorcail dorchá faoi na súile
- Feabhsaíonn microcirculation sa chorp
- Feabhsaíonn sé leaisteachas agus riocht an chraiceann
- Fad: 7,3cm
- Leithead: 4.5cm
- Tiús cloiche: 4mm

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáide a sheachadadh chuig pointe bailithe dramháila arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáide a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Il-panċa Gua Sha tal-ġada hija għodda tradizzjonali użata fil-medicina Ċiniża, ideali għall-massaġġi tal-wieċ u tal-ġisem. Magħmula minn ġebbla naturali tal-ġada, magħrufa għall-proprjetajiet ta' 'rassament u tkessih tagħha, tgħin biex ittejjeb iċ-ċirkolazzjoni, tnaqqas it-tensjoni tal-muskoli u tappoġġja l-proċessi ta' ditossifikazzjoni tal-ġilda. Grazzi għad-disinn ergonomiku tagħha, il-panċa tadatta perfettament għall-kontorni tal-wieċ, li tippermetti modellar preċiż u massaġġi ta' 'rfigħ.

L-apparat huwa maħsub għal użu individwali fid-dar biss u mhuwiex maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa fi kmamar niexfa. Mhuwiex maħsub għall-użu fil-medicina, terapija jew applikazzjonijiet kummerċjali. Il-prodott mhuwiex apparat mediku.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Qabel u wara kull użu, aħsel il-panċa sewwa b'ċarruta niedja jew deterġent hafif biex tevita li tittrasferixxi batterji fuq il-ġilda.
- Wettaq il-massaġġi b'movimenti hfief u bla xkiel fid-direzzjoni tal-fluss tal-limfa. Evita li tagħfas wisq biex tevita li tirrita l-ġilda.
- Tużax il-panċa fuq il-ġilda bi feriti miftuħa, akne attiva, infjammazzjoni jew ħsara oħra.
- Aħżen il-madum f'post niexef u sigur, preferibbilment fil-kaxxa pprovduta, biex tevita li tixxaqqaq jew tagħmel ħsara aċċidentament.
- Il-ħażna tal-panċa fil-frigġ qabel l-użu tipprovdni effett ta' 'tkessih addizzjonali li jgħin inaqas il-puffiness u jgedded il-ġilda.
- Meta timmassaġġja l-ġisem, tista' 'tapplika ftit aktar pressjoni, iżda dejjem b'moderazzjoni u skond il-kumdità tiegħek.
- Nies b'ġilda sensitiva jew rqiqqa għandhom jużaw il-panċa b'ġentilezza partikolari.
- Il-madum tal-ġada huwa fragli u jista' 'jixxaqqaq minħabba bidliet f'daqqa fit-temperatura jew jekk jinzel.
- Biex tikseb l-aħjar riżultati, uża l-panċa regolarment, iżda ma żzejjed - sessjonijiet ta' 'kuljum ta' ftit minuti biss huma biżżejjed biex ittejjeb il-kundizzjoni tal-ġilda tiegħek.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub
- L-apparat huwa maħsub għal użu individwali fid-dar biss u mhuwiex maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa fi kmamar niexfa. Mhuwiex maħsub għall-użu fil-medicina, terapija jew applikazzjonijiet kummerċjali. Il-prodott mhuwiex apparat mediku.

3. DEJTA TEKNIKA

- Magħmul minn ġebbla naturali reali tal-ġada
- Kwalità għolja ta' 'xogħol
- Il-massaġġi jtejjeb iċ-ċirkolazzjoni tad-demm u tal-limfa
- Jaħdem kontra t-tikmix
- Inaqas in-nefha u ċrieki skuri taht l-għajnejn
- Ittejjeb il-mikroċirkolazzjoni fil-ġisem
- Ittejjeb l-elastiċità u l-kundizzjoni tal-ġilda
- Tul: 7,3cm
- Wisa': 4,5cm
- Hxuna tal-ġebel: 4mm

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Gua Sha ploča od žada tradicionalno je sredstvo koje se koristi u kineskoj medicini, idealno za masažu lica i tijela. Izrađen od prirodnog žada, poznatog po svojim opuštajućim i rashlađujućim svojstvima, pomaže u poboljšanju cirkulacije, smanjuje napetost mišića i podržava procese detoksikacije kože. Zahvaljujući ergonomskom dizajnu, ploča se savršeno prilagođava konturama lica, omogućujući precizno modeliranje i lifting masažu.

Uređaj je namijenjen samo za individualnu uporabu kod kuće i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u zatvorenim suhim prostorijama. Nije namijenjen za uporabu u medicini, terapiji ili komercijalnim primjenama. Proizvod nije medicinski proizvod.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Prije i nakon svake uporabe, temeljito operite ploču vlažnom krpom ili blagim deterdžentom kako biste izbjegli prenošenje bakterija na kožu.
- Masažu izvodite laganim, glatkim pokretima u smjeru protoka limfe. Izbjegavajte prejako pritiskanje kako biste izbjegli iritaciju kože.
- Nemojte koristiti pločicu na koži s otvorenim ranama, aktivnim aknama, upalama ili drugim oštećenjima.
- Čuvajte pločicu na suhom i sigurnom mjestu, najbolje u za to predviđenoj kutiji, kako ne bi slučajno pukla ili se oštetila.
- Spremanje pločice u hladnjak prije upotrebe daje dodatni učinak hlađenja koji pomaže smanjiti natečenost i osvježiti kožu.
- Prilikom masaže tijela možete malo više pritiskati, ali uvijek umjereno i prema vlastitoj udobnosti.
- Osobe s osjetljivom ili tankom kožom trebaju koristiti ploču s posebnom nježnošću.
- Pločica od žada je krhka i može puknuti zbog naglih promjena temperature ili ako padne.
- Za najbolje rezultate koristite pločicu redovito, ali nemojte pretjerivati - dnevne sesije od samo nekoliko minuta dovoljne su za poboljšanje stanja vaše kože.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni
- Uređaj je namijenjen samo za individualnu uporabu kod kuće i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u zatvorenim suhim prostorijama. Nije namijenjen za uporabu u medicini, terapiji ili komercijalnim primjenama. Proizvod nije medicinski proizvod.

3. TEHNIČKI PODACI

- Izrađen od prirodnog pravog žada
- Visoka kvaliteta izrade
- Masaža poboljšava cirkulaciju krvi i limfe
- Djeluje protiv bora
- Smanjuje otekline i tamne kolutove ispod očiju
- Poboljšava mikrocirkulaciju u tijelu
- Poboljšava elastičnost i stanje kože
- Duljina: 7,3cm
- Širina: 4,5 cm
- Debljina kamena: 4 mm

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, поскольку несоблюдение этих требований может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Нефритовая пластина Гуа Ша – традиционный инструмент, используемый в китайской медицине, идеально подходящий для массажа лица и тела. Изготовленный из натурального камня нефрита, известного своими расслабляющими и охлаждающими свойствами, он помогает улучшить кровообращение, уменьшить мышечное напряжение и поддерживает процессы детоксикации кожи. Благодаря эргономичному дизайну пластина идеально адаптируется к контурам лица, обеспечивая точное моделирование и лифтинг-массаж.

Устройство предназначено только для индивидуального использования в домашних условиях, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри помещений в сухих помещениях. Он не предназначен для использования в медицине, терапии или коммерческих целях. Продукт не является медицинским изделием.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- До и после каждого использования тщательно мойте пластину влажной тканью или мягким моющим средством, чтобы избежать переноса бактерий на кожу.
- Выполняйте массаж легкими плавными движениями по направлению тока лимфы. Не нажимайте слишком сильно, чтобы не вызвать раздражение кожи.
- Не используйте пластину на коже с открытыми ранами, активными акне, воспалениями и другими повреждениями.
- Храните плитку в сухом и безопасном месте, желательно в прилагаемой коробке, чтобы предотвратить ее случайное растрескивание или повреждение.
- Хранение пластинки в холодильнике перед использованием обеспечивает дополнительный охлаждающий эффект, который помогает уменьшить отечность и освежить кожу.
- Массируя тело, можно оказывать немного большее давление, но всегда в меру и по собственному комфорту.
- Людям с чувствительной или тонкой кожей следует пользоваться пластиной с особой осторожностью.
- Нефритовая плитка хрупкая и может треснуть из-за резкого изменения температуры или падения.
- Чтобы получить наилучшие результаты, используйте пластину регулярно, но не переусердствуйте – ежедневных сеансов по несколько минут достаточно, чтобы улучшить состояние вашей кожи.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.
- Устройство предназначено только для индивидуального использования в домашних условиях, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри помещений в сухих помещениях. Он не предназначен для использования в медицине, терапии или коммерческих целях. Продукт не является медицинским изделием.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Изготовлен из натурального настоящего нефрита.
- Высокое качество изготовления
- Массаж улучшает циркуляцию крови и лимфы.
- Работает против морщин
- Уменьшает отеки и темные круги под глазами
- Улучшает микроциркуляцию в организме
- Улучшает эластичность и состояние кожи
- Длина: 7,3 см
- Ширина: 4,5 см
- Толщина камня: 4 мм

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.